

421884-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Kraftfahrzeuge – Доставка чрез покупка на 8 броя МПС-та за нуждите на Община Пазарджик и второстепенните разпоредители към нея“, по 3 обособени позиции

OJ S 117/2026 19/06/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК

E-Mail: diana.tumbeva@pazardjik.bg

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Доставка чрез покупка на 8 броя МПС-та за нуждите на Община Пазарджик и второстепенните разпоредители към нея“, по 3 обособени позиции

Beschreibung: Предмет на обществената поръчка – „Доставка чрез покупка на 8 броя МПС-та за нуждите на Община Пазарджик и второстепенните разпоредители към нея“, по 3 обособените позиции, а именно: ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1: „Доставка чрез покупка на 2 (два) броя фабрично нови автомобили от Категория N1“; ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2: „Доставка чрез покупка на 5 (пет) броя фабрично нови автомобили от категория M1“ и ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 3: „Доставка чрез покупка на 1 (един) брой фабрично нов автомобил от Категория N1 отговарящ на изискванията за чисти превозни средства регламентирани в Директива (ЕС) 2019/1161 на Европейския парламент и Наредба № Н-21 от 19.12.2023 г.“. 2. Обхват и описание на обществената поръчка: В обхвата на обществената поръчката се включва закупуване и доставка на общо 8 броя фабрично нови, неупотребявани моторни превозни средства, съпътстващите услуги по гаранционна поддръжка и гаранционно (сервизно) обслужване, в гаранционния срок предложен от участника, в съответствие с изискванията на Възложителя в техническата спецификация. Регистрацията на автомобилите се извършва от и за сметка на Възложителя в сектор „Пътна полиция“ - към Областна дирекция на МВР Пазарджик. Определеният за изпълнител участник следва да предостави на Възложителя всички необходими документи за регистрацията на доставените/доставения автомобил в сектор „Пътна полиция“ - към Областна дирекция на МВР Пазарджик и да осигури присъствие на свой представител. Съгласно условията на чл. 47, ал. 5 от ЗОП, Възложителят поставя изисквания в Обособена позиция №3, които гарантират, че превозното средство от позицията, отговаря на критериите за чисти превозни средства и обществената поръчка е в съответствие с ПМС № 356 от 29.12.2023 г.. Изискванията към чистите превозни средства се определят с наредба на министъра на транспорта и съобщенията, в която са посочени изискванията за чисти превозни средства - НАРЕДБА № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства. Подробно описание на предмета, данни за естеството, обема, условията, техническите изисквания към изпълнението на обществената поръчка, са предоставени в Техническите спецификации за всяка от обособените позиции, неразделни части от

документацията за участие. Условието, при които ще се реализира предметът на поръчката, правата и задълженията на страните са подробно разписани в проекта на договора, неразделна част от настоящата поръчка.

Kennung des Verfahrens: 302f9d28-bf70-4fdf-88ef-f75510c0f889

Interne Kennung: 589963

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34100000 Kraftfahrzeuge

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 159 600,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Към момента на откриване на процедурата за възлагане на обществената поръчка не е осигурено финансиране за изпълнение на обществената поръчка. В тази връзка изпълнението на договорите по ОП 1, ОП 2 и ОП 3 ще започне след осигурено финансиране, за което Възложителят ще уведоми писмено Изпълнителя. Договорът, сключен с класирания на първо място участник по съответните обособени позиции, ще бъде с под условие по смисъла на чл.114 от ЗОП. В случай че не бъде осигурено финансиране, всяка от страните може да поиска прекратяване на договора (който ще бъде сключен въз основа на настоящата процедура) без предизвестие, след изтичане на тримесечен срок от сключването му. В този случай никоя от страните няма право да претендира обезщетение от другата. Ако финансирането не бъде осигурено, и никоя от страните не упражни правото си по чл. 114 от ЗОП, в предвидения тримесечен срок, договора се прекратява автоматично след изтичане на 10 - месечен срок, считано от дата на сключването му, като нито една от страните не дължи неустойка на другата. Възложителят не изисква гаранция, обезпечаваща изпълнението на договора.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 3

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 3

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за

аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 90 и чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД) ; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Кандидатът или участникът е лишен от правото да упражнява определена професия или дейност съгласно законодателството на държавата, в която е извършено деянието (чл. 55, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена

поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Доставка чрез покупка на 2 (два) броя фабрично нови автомобили от Категория N1
Beschreibung: В предмета на обособена позиция № 1 е включена доставка чрез покупка на два броя фабрично нови и неупотребявани автомобили от Категория N1 и гаранционно (сервизно) поддържане за отстраняване на установените гаранционни неизправности и/или повреди и/или несъответствия и/или дефекти /явни или скрити/ на доставените автомобили. Избраният изпълнител трябва да осигури оборудвана сервизна база за осъществяване на бърза гаранционна поддръжка и аварийна помощ при възникване на прекъсвания в нормалната експлоатация на машините. Условието, при които ще се реализира предметът на поръчката, правата и задълженията на Възложителя и на Изпълнителя, са съгласно документацията към обществената поръчка и проекта на договор, както и в съответствие с приложимата нормативна уредба.

Interne Kennung: 589967

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34100000 Kraftfahrzeuge

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на доставка е: гр. Пазарджик, парк-остров "Свобода".

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 42 500,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Към момента на откриване на процедурата за възлагане на обществената поръчка не е осигурено финансиране за изпълнение на обществената поръчка. В тази връзка изпълнението на договора по ОП 1 ще започне след осигурено финансиране, за което Възложителят ще уведоми писмено Изпълнителя. Договорът, сключен с класирания на първо място участник по съответната обособена позиция, ще бъде с под условие по смисъла на чл.114 от ЗОП. В случай че не бъде осигурено финансиране, всяка от страните може да поиска прекратяване на договора (който ще

бъде сключен въз основа на настоящата процедура) без предизвестие, след изтичане на тримесечен срок от сключването му. В този случай никой от страните няма право да претендира обезщетение от другата. Ако финансирането не бъде осигурено, и никой от страните не упражни правото си по чл. 114 от ЗОП, в предвидения тримесечен срок, договора се прекратява автоматично след изтичане на 10 - месечен срок, считано от дата на сключването му, като нито една от страните не дължи неустойка на другата.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt
Beschreibung: Съгласно условията на чл. 47, ал. 5 от ЗОП, Възложителят поставя изисквания само за Обособена позиция №3, които гарантират, че превозното средство от позицията, отговаря на критериите за чисти превозни средства и обществената поръчка е в съответствие с ПМС № 356 от 29.12.2023 г.. Изискванията към чистите превозни средства се определят с наредба на министъра на транспорта и съобщенията, в която са посочени изискванията за чисти превозни средства - НАРЕДБА № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства. Подробно описание на предмета, данни за естеството, обема, условията, техническите изисквания към изпълнението на обществената поръчка, са предоставени в Техническите спецификации за всяка от обособените позиции, неразделни части от документацията за участие. Условията, при които ще се реализира предметът на поръчката, правата и задълженията на страните са подробно разписани в проекта на договора, неразделна част от настоящата поръчка.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Kriterien der EU für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Възложителят не поставя изисквания относно критерии за подбор.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Настоящата обществена поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане - „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Beschreibung: На първо място се класира участник предложил най-ниска обща цена за изпълнение на обществената поръчка за конкретната обособена позиция. Стойността на договора ще бъде съответна на Ценовото предложение на участника.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/589963>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/589963>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 7 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 21/07/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура, съгласно разпоредбите на чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://portal.nra.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Доставка чрез покупка на 5 (пет) броя фабрично нови автомобили от категория M1
Beschreibung: В предмета на обособена позиция № 2 е включена доставка чрез покупка на пет броя фабрично нови и неупотребявани автомобили и гаранционно (сервизно) поддържане за отстраняване на установените гаранционни неизправности и/или повреди и/или несъответствия и/или дефекти /явни или скрити/ на доставените автомобили. Избраният изпълнител трябва да осигури оборудвана сервизна база за осъществяване на бърза гаранционна поддръжка и аварийна помощ при възникване на прекъсвания в нормалната експлоатация на машините. Условието, при които ще се реализира предметът на поръчката, правата и задълженията на Възложителя и на Изпълнителя, са съгласно документацията към обществената поръчка и проекта на договор, както и в съответствие с приложимата нормативна уредба.
Interne Kennung: 589979

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34100000 Kraftfahrzeuge

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на доставка е: гр. Пазарджик, парк-остров "Свобода".

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 82 100,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Към момента на откриване на процедурата за възлагане на обществената поръчка не е осигурено финансиране за изпълнение на обществената поръчка. В тази връзка изпълнението на договора по ОП 2 ще започне след осигурено финансиране, за което Възложителят ще уведоми писмено Изпълнителя. Договорът, сключен с класирания на първо място участник по съответната обособена позиция, ще бъде с под условие по смисъла на чл.114 от ЗОП. В случай че не бъде осигурено финансиране, всяка от страните може да поиска прекратяване на договора (който ще бъде сключен въз основа на настоящата процедура) без предизвестие, след изтичане

на тримесечен срок от сключването му. В този случай никоя от страните няма право да претендира обезщетение от другата. Ако финансирането не бъде осигурено, и никоя от страните не упражни правото си по чл. 114 от ЗОП, в предвидения тримесечен срок, договора се прекратява автоматично след изтичане на 10 - месечен срок, считано от дата на сключването му, като нито една от страните не дължи неустойка на другата.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt
Beschreibung: Съгласно условията на чл. 47, ал. 5 от ЗОП, Възложителят поставя изисквания само за Обособена позиция №3, които гарантират, че превозното средство от позицията, отговаря на критериите за чисти превозни средства и обществената поръчка е в съответствие с ПМС № 356 от 29.12.2023 г.. Изискванията към чистите превозни средства се определят с наредба на министъра на транспорта и съобщенията, в която са посочени изискванията за чисти превозни средства - НАРЕДБА № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства. Подробно описание на предмета, данни за естеството, обема, условията, техническите изисквания към изпълнението на обществената поръчка, са предоставени в Техническите спецификации за всяка от обособените позиции, неразделни части от документацията за участие. Условията, при които ще се реализира предметът на поръчката, правата и задълженията на страните са подробно разписани в проекта на договора, неразделна част от настоящата поръчка.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Kriterien der EU für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Възложителят не поставя изисквания относно критерии за подбор.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Настоящата обществена поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане - „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Beschreibung: На първо място се класира участник предложил най-ниска обща цена за изпълнение на обществената поръчка за конкретната обособена позиция. Стойността на договора ще бъде съответна на Ценовото предложение на участника.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/589963>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/589963>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 7 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 21/07/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура, съгласно разпоредбите на чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://portal.nra.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Доставка чрез покупка на 1 (един) брой фабрично нов автомобил от Категория N1 отговарящ на изискванията за чисти превозни средства регламентирани в Директива (ЕС) 2019/1161 на Европейския парламент и Наредба № Н-21 от 19.12.2023 г.

Beschreibung: В предмета на обособена позиция № 3 е включена доставка чрез покупка на един брой фабрично нов автомобил от Категория N1, отговарящ на изискванията за чисти превозни средства регламентирани в Директива (ЕС) 2019/1161 на Европейския парламент и Наредба № Н-21 от 19.12.2023 г., както и гаранционно (сервизно) поддържане за отстраняване на установените гаранционни неизправности и/или повреди и/или несъответствия и/или дефекти /явни или скрити/ на доставения автомобил. Избраният изпълнител трябва да осигури оборудвана сервизна база за осъществяване на бърза гаранционна поддръжка и аварийна помощ при възникване на прекъсвания в нормалната експлоатация на машините. Условието, при които ще се реализира предметът на поръчката, правата и задълженията на Възложителя и на Изпълнителя, са съгласно документацията към обществената поръчка и проекта на договор, както и в съответствие с приложимата нормативна уредба. Съгласно условията на чл. 47, ал. 5 от ЗОП, Възложителят поставя изисквания, които гарантират, че превозното средство, което се доставя, отговаря на критериите за чисти превозни средства. Възложителят прилага изискванията към чистите превозни средства чрез посочване на минимално изискуеми технически параметри на автомобила с нулеви емисии на отработили газове. Изискванията към чистите превозни средства се определят с наредба на министъра на транспорта и съобщенията, в която са посочени изискванията за чисти превозни средства - НАРЕДБА № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства. Съгласно изискванията на ПМС № 356 от 29.12.2023 г. за определяне на минималния дял от 17,6% на чистите превозни средства спрямо общия дял ПС, които са предмет на доставка или се използват за извършване на услуги по чл. 47, ал. 5 от ЗОП, превозното средство от обособена позиция №3 представляват 17,6 % от общия брой на цялата обществена поръчка.

Interne Kennung: 589987

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34100000 Kraftfahrzeuge

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на доставка е: гр. Пазарджик, парк-остров "Свобода".

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 35 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Към момента на откриване на процедурата за възлагане на обществената поръчка не е осигурено финансиране за изпълнение на обществената поръчка. В тази връзка изпълнението на договора по ОП 3 ще започне след осигурено финансиране, за което Възложителят ще уведоми писмено Изпълнителя. Договорът, сключен с класирания на първо място участник по съответната обособена позиция, ще бъде с под условие по смисъла на чл.114 от ЗОП. В случай че не бъде осигурено финансиране, всяка от страните може да поиска прекратяване на договора (който ще бъде сключен въз основа на настоящата процедура) без предизвестие, след изтичане на тримесечен срок от сключването му. В този случай никоя от страните няма право да претендира обезщетение от другата. Ако финансирането не бъде осигурено, и никоя от страните не упражни правото си по чл. 114 от ЗОП, в предвидения тримесечен срок, договора се прекратява автоматично след изтичане на 10 - месечен срок, считано от дата на сключването му, като нито една от страните не дължи неустойка на другата.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Съгласно условията на чл. 47, ал. 5 от ЗОП, Възложителят поставя изисквания, които гарантират, че превозното средство, което се доставя, отговаря на критериите за чисти превозни средства. Възложителят прилага изискванията към чистите превозни средства чрез посочване на минимално изискуеми технически параметри на автомобила с нулеви емисии на отработили газове. Изискванията към чистите превозни средства се определят с наредба на министъра на транспорта и съобщенията, в която са посочени изискванията за чисти превозни средства - НАРЕДБА № Н-21 от 19 декември 2023 г. за изискванията към чистите превозни средства. Съгласно изискванията на ПМС № 356 от 29.12.2023 г. за определяне на минималния дял от 17,6% на чистите превозни средства спрямо общия дял ПС, които са предмет на доставка или се използват за извършване на услуги по чл. 47, ал. 5 от ЗОП, превозното средство от обособена позиция №3 представляват 17,6 % от общия брой на цялата обществена поръчка.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Kriterien der EU für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Възложителят не поставя изисквания относно критерии за подбор.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Настоящата обществена поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане - „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Beschreibung: На първо място се класира участник предложил най-ниска обща цена за изпълнение на обществената поръчка за конкретната обособена позиция. Стойността на договора ще бъде съответна на Ценовото предложение на участника.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/589963>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/589963>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 7 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 21/07/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура, съгласно разпоредбите на чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите
Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://portal.nra.bg/>
Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите
Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg/>
Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt: Министерство на труда и социалната политика
Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg/>
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК
Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА ПАЗАРДЖИК
Registrierungsnummer: 000351736
Postanschrift: бул. БЪЛГАРИЯ № 2
Stadt: гр. Пазарджик
Postleitzahl: 4400
Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Diana Angelova Tumbeva
E-Mail: diana.tumbeva@pazardjik.bg
Telefon: +355934402258
Internetadresse: <https://www.pazardzhik.bg>
Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/28714>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията
Registrierungsnummer: 000698612
Postanschrift: бул. Витоша № 18
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Национална агенция за приходите

Registrierungsnummer: 131063188

Postanschrift: бул. „Дондуков“ № 52

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: infocenter@nra.bg

Telefon: +35970018700

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Министерство на околната среда и водите

Registrierungsnummer: 000697371

Postanschrift: бул. „Княгиня Мария Луиза“ № 22

Stadt: град София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: +35929406000

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Министерство на труда и социалната политика

Registrierungsnummer: 000695395

Postanschrift: ул. "Триадица" № 2

Stadt: град София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: mlsp@mlsp.government.bg

Telefon: +35928119443

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: b2f12f46-7688-42a0-bb7c-9c7fc2a1de88 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 18/06/2026 12:05:24 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 421884-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 117/2026
Datum der Veröffentlichung: 19/06/2026